



Doma in po svetu

PREGLED NAJVAŽNEJŠIH DOGODKOV

Novosti pri Social Security sistemu

WASHINGTON, D.C. - Ta teden je predsednik Ronald Reagan podpisal zakon, ki ga je odobril po nenavadno hitrem postopku zvezni kongres, o pomembnih spremembah v pokojninskem sistemu Social Security. Mnoge spremembe, določene v novem zakonu, bodo prišle v veljavo šele po več letih.

Starostna doba za polno upokožitev bo ostala 65 let vse do l. 2003. Med 2003 in 2009 bodo povišali to starostno dobo dva meseca vsako leto. Tako bo moral biti tisti, ki se bo upokojil l. 2009 in ki bo želel prejemati polno Social Security pokojnino, star 66 let namesto sedanjih 65. Doba bo zopet povišana v letih od 2021 do 2027 in sicer od 66 na 67 let. Vsakdo bo pa upravičen do Medicare, ko bo dosegel starost 65 let, torej kot dotlej.

Letošnje vsakoletno povišanje Social Security pokojnin bo odložena do l. januarja 1984, nadaljnja letna povišanja bodo prav tako vsak januar. V januarju 1984 bodo takratni prejemniki Social Security pokojnin začeli dobivati okoli 3,5 odstotka več. Brez spremembe zakona, bi bili upravičeni do tega povišanja že julija letos.

Začenši z l. 1984, bodo morali nekateri bogatejši upokojenci plačevati zvezni davek tudi na del svojega Social Security dohodka. Tisti, ki ne bodo imeli skupnega letnega dohodka od vseh virov, večjega od \$25.000, se pa naj ne zanimajo za to spremembo Social Security zakona.

Med drugimi spremembami so, da začenši z l. 1984 se bodo morali pridružiti Social Security pokojninskemu sistemu novi uslužbenci zvezne vlade ter mnogi drugi, zaposleni v državnih in lokalnih upravah in delavci, ki dotlej niso spadali pod Social Security. Prispevki, ki jih plačujejo v pokojninski sklad SS delavci in delodajalci, bodo postopoma zvišani v prihodnjih letih in sicer nekoliko hitreje, kot je predvideval prejšnji Social Security zakon.

Cilj tistih kongresnikov in predstavnikov Reaganove vlade, ki so sodelovali v izoblikovanju novega zakona, je bil, da bi z novim zakonom bil Social Security sistem finančno trden vsaj 75 let.

Sedemnajst Američanov ubitih

BEJRUT, Lib. - Po najnovejših podatkih, je v atentatu na ameriško poslaništvo v tem mestu, do katerega je prišlo pretekli ponedeljek, našlo smrt 17 Američanov. Reševalci še iščejo trupla v ruševinah stavbe, vendar ni nobenega upanja več, da bodo našli koga od pogrešanih še živega. Med ubitimi Amerikanci je visoki funkcionar CIA za srednjevzhodne zadeve, 48-letni Robert C. Ames.

Predsednik Ronald Reagan je poslal posebno ameriško delegacijo v Bejrut, ki ji načeljuje namestnik državnega tajnika ZDA Lawrence S. Eagleburger. Delegacija, ki potuje s posebnim letalom, bo spremljala trupla ubitih Amerikancev v ZDA, predsednik Reagan sam pa bo pričakal letalo na letališču Andrews blizu Washingtona.

Libanonske oblasti zaslišujejo razne osebe v zvezi z atentatom, vendar ni dosti upanja, da bodo prijeli prave storilce. Kot kaže, je atentator, ki je pripeljal vozilo v bližino poslaništva, sam bil ubit v eksploziji.

Reaganova vlada je obljubila, da ne namerava bistveno povišati števila ameriških vojakov, nastanjenih v Libanonu. Trenutno je v Libanonu okoli 1500 vojakov ZDA.

Nekateri vplivni kongresniki so mnenja, da bi morale ZDA vse te vojake čim prej odpoklicati domov.

Lech Walensa vedno vidnejši

VARŠAVA, Polj. - Poljski delavski voditelj Lech Walensa je postal zelo aktiven v zadnjih tednih. Kljub preganjanju s strani vojaškega režima gen. Wojciecha Jaruzelskega, zavzema Walensa zopet tisto javno vlogo, ki jo je imel pred vojaškim udarom 13. decembra 1981. Poljska sredstva javnega obveščanja sicer ne poročajo o Walensovih aktivnostih, mnogi Poljaki pa poslušajo radio oddaje iz Zahoda, ki prenašajo njegove izjave. Poljaki, ki se zanimajo za Walenso, imajo tudi svoje posebne kanale, preko katerih izvedejo o njegovem delovanju.

Kot kaže, bo naslednja priložnost za pristaše Solidarnosti, da javno izpovedo svojo zvestobo temu sedaj prepovedanemu gibanju prav delavski praznik, 1. maj, ki ga praznujejo v mnogih državah sveta in v vseh socialističnih oziroma komunističnih.

Walensa in drugi voditelji Solidarnosti pozivajo Poljake, naj na miren način demonstrirajo na ta dan. Poljski režim pa je že dal jasno vedeti, da ne bo trpel nobenih demonstracij razen uradnih proslav ter da bo podvel vse potrebne ukrepe zoper kršitelje javnega reda.

Kar predvsem zanima zahodne opazovalce poljskih političnih razmer je, koliko časa bo pripravljen režim dovoliti javne nastope Walense. Nekateri so namreč presenečeni, da ni bil Walensa ponovno aretiran.

Danes je imel Walensa prvič pravico, da se je vrnil na svoje delovno mesto v ladjedelnici Lenin v Gdansk. Dejal je, da je zelo vesel. Dotlej je prejemal redno plačo od ladjedelnice, ni smel pa tam delati.

Pet milijard dolarjev pomoči SFRJ

ZURICH, Švi. - Wall Street Journal poroča, da je skupina zahodnih bank pripravljena do konca junija nuditi Jugoslaviji do 5 milijard dolarjev finančne pomoči. V tem načrtu sodeluje 15 zahodnih držav in Mednarodni denarni sklad. Vodilno vlogo igrajo ZDA, ki so se obvezale, da bodo odobrile Jugoslaviji do 260 milijonov dolarjev kredita. Menda so pa ZDA pripravljene pod določenimi pogoji odobriti tudi več pomoči. Da bi dobila ameriško pomoč, se je SFRJ obvezala, da bo uporabila kredite predvsem za nakup ameriških poljščin.

Zahodne vlade in posebno ZDA želijo s svojo pomočjo preprečiti finančni polom SFRJ, s tem pa nedvomno neugodne politične posledice, ki bi sledile. Tudi Reaganova administracija je javno branila stališče, da je nadaljnji obstoj Jugoslavije v njeni sedanji geografski obliki v interesu ZDA.

Zahodni opazovalci jugoslovanskih razmer so neenotni glede tega, ali bodo v SFRJ zmožni premagati svoje globoke gospodarske težave. Program gospodarske stabilizacije v SFRJ traja namreč že več let, ne kaže pa posebnega uspeha. Čeprav so cene uradno zamrznjene, podatki za prvo letošnje četrtletje kažejo, da so bili življenjski stroški v Jugoslaviji višji kar za 9,6 odstotka. V istem obdobju je rast maloprodajnih cen dosegla 6,6 odstotka. Pred 4 leti je bil vreden ameriški dolar 18,5 dinarja, danes pa je treba odšteti skoraj 80 dinarjev za vsak dolar.

Iz Clevelanda in okolice

Letni sestanek—

V nedeljo, 24. aprila, popoldne ob 1.30 bo v cerkvi sv. Kristine letni sestanek Zveze oltarnih društev. Ob 1.30 bodo članice molile rožni venec v cerkvi, potem bodo šle v avditorij na sestanek. Članice oltarnih društev iz fara sv. Vida, sv. Lovrenca, sv. Kristine in Marije Vnebovzete vljudno vabljeni, da se udeležijo tega važnega letnega sestanka.

Zaroka—

G. in ga. Anton Cesar naznanjata, da se je zaročila njuna hčerka Ani. Zaročenec je g. Mirko Zudič, sin g. in ge. Milana Zudiča. Gdč. Cesar je zaposlena kot Registered Nurse pri Huron Road bolnišnici, g. Zudič pa je zaposlen pri Air Technical Industries kot Sales Engineer. Ženila se bosta 28. maja 1983. Čestitke!

Slovenska pisarna—

zopet odprta—

Slovenska pisarna v Baragovem domu na St. Clairju, ki je bila po smrti upravnice Marije Meglič nekaj časa zaprta, bo od prihodnjega tedna naprej, to je od 25. aprila, zopet redno odprta in sicer vsak torek, četrtek in soboto od 10. do 1. ure popoldne. Delo, ki je zaradi smrti Marije Meglič zaostalo, bodo skušali postopoma urediti.

Prireditvi Slovenskega folklornega inštituta —

Vstopnice za "Folklore Treasures of the Old World," nastop, ki ga pripravlja Slovenski folklorni inštitut v Ohijemskem gledališču v središču Clevelanda, v soboto, 30. aprila, ob 8. zvečer, ter v nedeljo, 1. maja, ob 3.30 popoldne, so v predprodaji pri gledališki blagajni. Kličite 523-1755 za rezervacije. Poslužite se lahko Master Card ali Visa. Imajo jih tudi pri Tony's Polka Village na E. 185. cesti.



OHIO THEATRE
1621 Euclid Avenue
Cleveland, Ohio 44115
Box Office 523-1755
Toll Free 800/492-6048
TTY 216/781-3146

Extra security will be provided.

Seja—

Klub slovenskih upokožencev v Nevburgu-Maple Hts. ima svojo mesečno sejo v sredo, 27. aprila, ob 1. popoldne v Slovenskem domu na Maple Hts.

Tiskarski skrat—

Pretekli torek, ko smo na kratko poročali o Korotanovi prireditvi, smo napisali, da so Korotanci izročili dolgoletnemu pevovodju Franku Gorenšku plakato. V resnici mu je predsednica Korotana Terry Jarem izročila lepo plaketo. Za napako se opravičujemo.

Lepa podpora—

Miha in Antonia Vrenko, Brush Rd. na Richmond Hts., O. sta darovala Ameriški Domovini \$100. Za velikodušno podporo se iskreno zahvaljujemo!

Spominski darovi—

Martin Guist, Willowick, Ohio je daroval \$25 Ameriški Domovini v spomin na pok. ženo Kathleen Guist.

Joseph Krizman, Pawnee Ave. v Clevelandu, je daroval \$22 v podporo našemu listu v spomin na svojega pok. očeta Jožeta Krizmana.

Edward Gliha, Euclid, Ohio je daroval \$10 Ameriški Domovini v spomin na pok. Willa M. Gliha.

Ga. Mary Cajhen, Madison, Ohio je darovala \$5 v spomin na pok. Jennie Novak.

Vsem darovalcem se pristočno zahvaljujemo za njih podporo!

Na obisku—

Pretekli teden je bil na krajšem obisku v Clevelandu rektor ljubljanske univerze dr. Ivo Fabinc. Med bivanjem v ZDA, ki ga organizira državno tajništvo ZDA, bo dr. Fabinc obiskal več univerzitetnih središč. Spremlja ga uslužbenka State Departmenta. V Clevelandu je imel rektor dr. Fabinc, ekonomist po poklicu, sestanek s predstavniki univerz Cleveland State in Case Western Reserve. Beseda je tekla predvsem o možni izmenjavi profesorjev, študentov itd.

VREME

Pretežno sončno danes z najvišjo temperaturo okoli 60 F. Proti večeru pa pooblačitev. Oblačno jutri zopet z najvišjo temperaturo okoli 60 F. V nedeljo spremenljivo oblačno, vetrovno ter z možnostjo dežja. Nekaj hladneje bo, z najvišjo temperaturo okoli 50 F.

Sporočajte osebne in krajevne novice!

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — 431-0628 — Cleveland OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

James V. Debevec — Publisher
Dr. Rudolph M. Susel — Editor

Published Tuesdays and Fridays except first two weeks
in July and one week after Christmas

NAROČNINA:

Združine države:

\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za mesece
Kanada in dežele izven Združenih dežav:
\$40.00 na leto; \$25.00 za pol leta; \$15.00 za 3 mesece
Petkova izdaja; \$15.00 na leto; Kanada in dežele izven
Združenih dežav; \$20.00 na leto.

SUBSCRIPTION RATES

United States:

\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months
Canada and Foreign Countries:
\$40.00 per year; \$25.00 for 6 months; \$15.00 for 3 months
Fridays only: \$15.00 per year — Canada and Foreign \$20

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address change to American Home,
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

No. 31, Friday, April 22, 1983

Ob deseti obletnici

CLEVELAND, O. - Združenje slovenskih umetnikov (Slovenian National Art Guild) bo proslavilo 10. obletnico svojega obstoja; jubilej bodo člani in članice proslavili z večerjo in plesom in sicer v soboto, 30. aprila, v Slovenskem domu na Holmes Ave. v Collinwoodu.

Ob pol sedmih zvečer bodo koktajli, serviranje večerje bo ob pol osmih. Večerjo bo pripravila ga. Stanonik s svojimi pomočnicami. Po večerji bo krajši program, za ples pa bo igral orkester Normana Novaka.

V pripravi je spominska knjižica, v kateri bodo opisani najvažnejši dogodki iz sorazmerno kratke, kljub temu pa izredno bogate

zgodovine SNAG. Knjižico pripravljata Jean Krizman in Justine Skok. Posebno priznanje bodo podelili organizatorjem združenja, ki so John Stuchal, Fran Bezdek in August B. Pust.

Vstopnice za prireditve so po \$11, nekdo, ki se mu bo nasmehnila sreča, bo domov odhajal z lepim darilom. Darila so darovali umetnice Vlasta Radišek, Mary Ellen Rechner, Eleanor Rudman, Justine Skok in Erika Zulič.

Vstopnice so v predprodaji pri Tony's Polka Village in Vlastini galeriji, oboje na E. 185. cesti, lahko pa pokličete tudi Molly Raab (tel. 681-2992) ali Justine Skok (261-1253).

Doris Sadar

Razstava del starejše generacije

CLEVELAND, O. - Na pobudo župana Georgea V. Voinovicha, se bo v začetku maja vršila izredno zanimiva razstava.

Razstavljal bo svoja umetniška dela javnosti starejša generacija ustvarjalcev. Sodelujoči so v glavnem samouki, talentirane osebe, ki so brez višjih šol v kaki umetnostni stroki, a so se naučili izdelave izvanredno kvalitetnih ročnih del. Nekateri so celo dosegli umetniško stopnjo.

Mesec maj je določen kot mesec naših starejših. Gre za tiste, ki so stari najmanj 60 let. V počastitev naših starejših in v znak hvaležnosti do njihovega doprinosa, se je mestna uprava Clevelanda odločila, da priredi to razstavo.

Posebna strokovna komisija si je ogledala dela ustvarjalcev iz raznih narodnostnih skupin, bivajočih v našem mestu, ter je med najboljšimi izbrala najboljše. Posebni poudarek pri izbiri je bil na delih, ki so

očividno kazali vrednote določenega naroda, kulture manjšin, ter izreke podedovanja. Tisti, ki so kazali kulturne vrednote in smisla dela še po starem, tradicionalnem načinu, so imeli še posebno prednost.

Tako je komisija dobila za razstavo ustvarjalce iz različnih vrst ročnega dela in ustvarjanja: kiparjev, lesorezcev, slikarjev, šivilj in spretnih obrtnikov. Dela teh najstarejših bodo tako v ogled in v pouk mlajši generaciji, ki nima vedno prilike, da vidi to bogato kulturo svojih prednikov.

Za splošno publiko, bo ta razstava še posebne važnosti, saj bomo imeli edinstveno priliko, da si ogledamo tudi dela drugih narodnosti.

Od Slovencev so bili izbrani naslednji razstavljalci:

Anna Jesenko, ki razstavlja tradicionalna dela vezenin, posebno še umetnosti delanja čipk. Čipkarstvo je bilo včasih doma visoko cenjeno in redka

je bila Slovenka, ki je to delo res obvladala. Slovenske čipke so bile poznane daleč po svetu, njih izdelovalci so in še imajo posebni ugled. Ga. Jesenko se je naučila tega dela še kot mlado dekle od svoje matere.

Enika Zulič je poznana clevelandska slikarka. Kot članica Slovenskega umetniškega društva, je postala ena izmed njegovih najboljših slikark. Njena dela oljnatih slik krasijo marsikatero stanovanje. Prava posebnost so njene pokrajinske slike Slovenije. V kakovosti ter tehnični dovršitvi je kos profesionalnim umetnikom.

Rozalija Zupančič in njene narodne noše so danes živa priča slovenske nastopne kulture. S svojim izrednim občutkom do prave, resnične narodne noše, je pripomogla neštetim Slovincem do pravega razumevanja do našega prazničnega oblačila. Potom nje smo dobili noše vseh slovenskih pokrajin, ki se danes s ponosom nosijo po vseh naših prireditvah. Noše, ki jih je naredila ga. Zupančič našim najmlajšim, bodo v večer doprinos celemu narodu.

Razstava bo odprta od 2. do 6. maja, od 9. dopoldne do 6. zvečer v novem poslopju Medical Mutual na vogalu St. Clair Ave. in 9. ceste, torej v samem središču Clevelanda. Od ponedeljka do petka popoldne se bodo vrstila vsak dan tudi nazorna predavanja. Vstop je prost in vabljeni ste, da si ogledate to tudi za Slovence zanimivo razstavo.

Avgust-Božidar Pust

Hvala vam vsem

CLEVELAND, O. - Tabor DSPB Cleveland se vsem, ki ste se udeležili «Družabnega večera» na soboto, 9. aprila, prav pristrčno in toplo zahvaljuje. Uspeh je bil resnično lep. Našo globoko in iskreno zahvalo izrekamo ge. Stanonik za tako dobro večerjo. Prav tako izrekamo našo toplo zahvalo vsem ženam in dekletom, ki so pomagale v kuhinji in serviranju te lepe večerje.

Zahvalimo se g. Jimmyju Slapniku in njegovi cvetličarni, ki se sedaj nahaja na E. 185. cesti, za tako lepo namizno cvetje. Pristrčno zahvalo izrekamo našim natakarjem in posebno gg. Mirku Celestina in Poldetu Zupančiču. Hvala orkestru «Veseli Slovenci» za lepe pesmi in melodije. Našo globoko zahvalo izrekamo Slovenski radio uri dr. Milana Pavlovčiča za njegov trud in čas. Lepo se zahvaljujemo Ameriški Domovini za objavljene dopise in vabila.

Največjo zahvalo pa izrekamo vam, dragi rojaki in rojakinje, ki ste nam pokazali s vašim obiskom, da je tudi vam pri srcu slovenski domobranski invalid. Bog vas ohranja!

Odbor Tabora, Cleveland

Euclidski upokoјenci poročajo

EUCLID, O. - Naša seja 6. aprila je privabila 320 ljudi v Slovenski društveni dom na Recherjevi ulici. Podana so bila uradna poročila in navzoči vsi odborniki. Zastopnik za izlete John Kaushek vabi člane, da lahko po zmernih cenah potujejo v lepo Slovenijo, Ann Mrak pa ima pripravljene po en izlet na mesec: na nedeljo, 1. maja, na predstavo folklorne skupine Slovenskega folklornega inštituta v Ohijskem gledališču, 25. maja v Carrousel Theatre na ogled spevoigre «The New Moon», ter 14. junija v Zahodno Virginijo, na ogled stavbe «Glass Castle».

V naš klub je bilo sprejetih 22 novih članov in članic. Dobrodošli!

Iz seje Federacije upokoјencev poroča Josie Trunk. Imeli so zelo uspešno sejo. Zastopanih je bilo vseh 7 klubov. Odločili so se, da bodo imeli piknik 17. avgusta na farmi SNPJ na Heath Rd.

Balinarska ekipa naših žensk si je pridobila prvo nagrado pri Slovenskem delavskem domu na Waterloo Rd., je poročala Caroline Lokar. Le tako naprej, dekleta!

Čeprav smo imeli letos v Clevelandu milo zimo, imamo na žalost celo vrsto bolnikov, ki so: Marge Maslar, Andy Turkman, Faye Pavlin, John Nosan, John Fink, Joško Jerkič, Ludvik Bregar, Mary Sekerak, Jennie Mohorčič, Ann Papes, Louise Derdick in Jean Zupancic.

Tudi umrlo nam je precej članov, ti pa so: Rudi Kozan st., Mary Mulec, Mary Legat, Mary Krnell in Tony Tavžel. Predsednik Česen je pozval zbornico, da za eno minuto vstanemo in se poklonimo njih spominu.

V pogrebnih zavodih nas bodo ta mesec zastopali: Julija Milnar, Sophie Prišel, Rudi Lokar in Caroline Lokar.

Po vsem tem nam je bil

V blag spomin

10. OBLETNICE

Frances Branisel

umrle 25. aprila 1973

V hladnem grobu zdaj počivaš
rešena si vseh skrbi.
Mi pa mislimo na Tebe,
dokler ne steče nit življenja
in pridemo vsi za Teboj!

Žalujemo:

sin Frank,
vnuk James,
vnukinji Nancy, Frances
sestra —
Mrs. Antoinette Dolinar

Euclid, O., 22. aprila 1983

predstavljen član euclidске policije Rick Burrows, ki nam je zelo obširno dajal nasvete in prikazoval film o varnosti proti tatovom, kateri zadnje čase zelo napadajo starejše ljudi. Članstvo je z zanimanjem sledilo tem nasvetom.

Klubov predsednik Frank Česen ml. je nato čestital v imenu vseh članov in članic Albini Mršnik, ki je bila izvoljena letos za «ženo leta» pri Federaciji slovenskih narodnih domov. Ga. Mršnik je zelo aktivna pri Slovenskem narodnem domu na St. Clair Ave.

Vsem bolnikom želimo, da se čimprej pozdravijo in uživajo tople pomladne dni. Družinam umrlih članov izrekamo naše iskreno sožalje.

Vsem ostalim kličemo nasvidenje na prihodnji seji 4. maja.

Jennie Fatur, zapis.

Novi grobovi

Dragica (Caroline) Bubnic

V torek, 19. aprila, je na svojem domu na St. Clair Ave. umrla Dragica (Caroline) Bubnic, mati Maria in Georgea (oba že pok.), hčer Josefa in Marije (oba že pok.), tašča Christine Bubnich, 4-krat stara mati, teta Romane in Mafalde ter prijateljica Mire Brlecic. Pogreb bo iz pogrebnega zavoda Zak na 6016 St. Clair Ave. jutri, v soboto, v cerkev sv. Vida ob 9. dopoldne, od tam na pokopališče Whitehaven Park. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, popoldne od 2. do 4. in zvečer od 7. do 9.

V blag spomin

Prve obletnice smrti



VALENTIN
MAVKO

ki je umrl 23. aprila 1982.

Spomin na Te je naš zaklad,
saj vsak od nas Te imel je
rad.

Pri Bogu zdaj se veseliš,
a v srcih naših Ti živiš.

Žalujemo ostali:

Žena Frances in družina.

Cleveland, O.,
22. aprila 1983

Novi grobovi

John Mršnik

V torek, 19. aprila, je na posledicah srčne kapi na svojem domu na 194 Richmond Rd., Richmond Hts. umrl 83 let stari John Mršnik, rojen v Smrjah, Slovenija, od koder je prišel v ZDA l. 1923, mož Albine, roj. Renko, s katero je bil poročen 56 let (ga. Mršnik je letošnja «žena leta» Federacije slovenskih narodnih domov), oče Johna in Rose Mary Toth, 5-krat stari oče, 3-krat prastari oče, zaposlen kot varilec pri New York Central železnici 25 let, vse do svoje upokojitve l. 1959, 12 let je lastoval in vodil Maples Tavern na 30200 Euclid Ave.; vnet balincar, pokojni je gradil balinišče na SNPJ farmi na Heath Rd., pri kateri je bil tudi ustanovni član. Bil je član Društva Kras št. 8 ADZ, SNPJ št. 142 in Kluba slovenskih upokojencev v Euclidu. Pogreb bo iz Želetovega pogrebnege zavoda na E. 152. cesti jutri, v soboto, zjutraj ob 8.45, v cerkev sv. Felicite ob 9.30. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, popoldne od 2. do 4. in zvečer od 7. do 9. Darovi v pokojnikov spomin Slovenskemu domu za ostarele bodo s hvaležnostjo sprejeti.

Joseph D. Hocevar

V četrtek, 21. aprila, je na svojem domu umrl 49 let stari Joseph D. Hocevar, sin Joe-a L. in Mary, roj. Kastelic, Hocevar, pastorek Mary F. Hocevar, roj. Primc, nečak Josepha J. Kastelica, Emme Sunderman, Josephine Lukacs, Franka Hocevarja ter že pok. Jamesa in Williama Hocevarja, zaposlen na pošti do svoje upokojitve pred

dvema letoma. Pogreb bo iz Grdinovega pogrebnege zavoda na Lake Shore Blvd. v ponedeljek, 25. aprila, v cerkev sv. Križa ob 10 dopoldne, od tam na Kalvarijo. Na mrtvaškem odru bo v nedeljo, popoldne od 2. do 4. in zvečer od 7. do 9.

Č.s. Mary Lydia SND (Frances Muhich)

V nedeljo, 17. aprila, je v Notre Dame Convent na Chardonu, Ohio umrla č.s. Mary Lydia SND, rojena Frances Muhich, hčerka že pok. Frances Muhič Modic. Položila je svoje končne zaobljube 2. januarja 1918 in učila v mnogih farnih šolah, med drugim tudi dve leti v farni šoli sv. Vida. Pokojna zapušča sestro Mary Louise Burgun (Bronxville, N.Y.), polsestro Alice Wisokay in polbrata Anthonyja Modica ter sestrično Jennie Oblak. Pogreb je bil preteklo sredo na Chardonu.

(dalje na str. 4)

Lot For Sale by Owner

Euclid Chagrin Pkwy in Richmond Hts. for \$22,500. Call 261-8291.

For your problem home, roof, porch, steps, paint (exterior, interior). I also install and repair fences. Call 881-0683 any time, Sat. or Sun. Free estimates.

(31,33)

J. LUPO DECORATING

Complete home repairs. Painting — Plastering — Paperhanging. Phone 461-5882.

(31,33)

LASTNIK PRODAJA PARCELO

Euclid-Chagrin Pkwy., Richmond Hts. \$22.500. Kličite 261-8291.

1853 Torbensen Cleveland, Ohio

Mint condition. 4 bdrm. colonial. Dining room. Divided basement with rec room. Double lot. \$43,500.

CENTURY 21
Leo Baur, Realtor
486-1655

Prijatelj's Pharmacy

St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE
OHIO. — AID FOR AGED
PRESCRIPTIONS.

(FX)

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

CENE NIZKE
PO VASI ŽELJI!

NAZNANILO IN ZAHVALA

V globoki žalosti, a vdani v božjo voljo, sporočamo vsem prijateljem in znancem, da nas je za vedno zapustil naš ljubljeni oče, sin in brat



RIHARD GOVŽE

Rojen je bil 1. februarja 1925 v Chicago, Illinois. Leta 1932 se je družina vrnila v Ribnico na Dolenjskem, kjer je živel do maja 1945, ko je zapustil dom. V taborišču Spittal ob Dravi na Koroškem je živel do leta 1952, ko se je vrnil v svojo rojstno domovino in se naselil v Brooklynu, New York, kjer je po kratki bolezni 11. marca 1983 umrl. Truplo pokojnega je bilo prepeljano v Cleveland. Pogreb je bil 17. marca 1983 iz Zak-Cosic pogrebnege zavoda na Willoughby Hills v cerkev sv. Vida, kjer je bila darovana sv. maša, in od tam na pokopališče Vernih duš.

Prisrčno se zahvaljujemo župniku preč. g. Jožetu Božnarju in preč. g. Jožetu Simčiču za molitev sv. rožnega venca v pogrebem zavodu. Iz vsega srca smo hvaležni župniku preč. g. Jožetu Božnarju za vso moralno oporo v težkih dneh izgube, za darovano sv. mašo, za tako globoko podan govor v cerkvi in za spremstvo in molitve na pokopališču.

Hvala lepa organistu g. Petru Johnsonu za petje nam tako priljubljenih pesmi pri sv. maši.

Iskrena hvala vsem, ki so dragega nam Riharda prišli pokropiti, nam izrazili sožalje, se udeležili pogrebne sv. maše in ga spremili na njegovi zadnji poti na pokopališče. Naj Bog poplača vsem, ki so darovali za sv. maše ali v druge namene v njegov spomin. Hvala tudi g. Francetu Šega za molitev ob krsti.

Našo globoko zahvalo naj sprejmejo nosilci krste: g. France Boh, g. France Dejak, g. Vinko Kaplan, g. Lojze Petelin, g. France Šega in g. Tone Vogel.

Najlepša hvala ge. in gdč. Rijavec za krasno cvetje h krsti in gdč. Pavli za vso pomoč, ki

nam jo je nudila v tistih težkih dneh, enako se želimo zahvaliti tudi gospem, ki so darovale pecivo za pogrebščino.

Najlepša hvala g. dr. Pavlovčiču za objavo osmrtnice na slovenski radijski oddaji.

Iskreno zahvalo smo dolžni vodstvu pogrebnege zavoda Zak-Cosic za vsestransko pomoč in za tako vzorno voden pogreb.

Končno pa se želimo zahvaliti Rihardovim in našim prijateljem v Brooklynu. Našo globoko zahvalo naj spremeta g. Vinko Bugar st. in g. Ludvik Bugar st., ki sta Rihardu nudila prvi dom po prihodu v Ameriko in gdč. Cilki Bugar in ge. Francki Žagar, ki so skupno pomagali Rihardu preko začetnih težav v novem življenju. Prisrčna hvala prijateljema ge. Evi in g. Robertu Kurz za prijateljstvo v času Rihardovega življenja, za skrb v času njegove bolezni in za vso pomoč nam v času njegove smrti.

Razposlali smo zahvalne kartice vsem, katerih naslove smo vedeli, če pa smo koga pomotoma zgrešili, naj nam oprostijo in naj sprejme to našo javno zahvalo.

Ti, ljubi Rihard pa počivaj v miru.

Globoko žalujoči:

Rihard, sin
Anica, mama
Anica, sestra

in ostali sorodniki v Sloveniji

Senovo, Slovenija,
South Euclid, Ohio,
Ribnica na Dolenjskem

Varčujte varno! Spite trdno!

Veliko izbiri varčevalnih načrtov imate. AmeriTrust vam jih nudi skoraj vse. A AmeriTrust nudi tudi nekaj, kar ne morejo nuditi drugi: **posebno** mero varnosti. Poleg popolnega vladnega zavarovanja do \$100,000.00, mesto AmeriTrust kot najmočnejša banka v Ohio zagotavlja, da so vaši prihranki popolnoma varni. Vaši prihranki sploh ne morejo biti varnejši.

Varčujte torej na tisti način, ki vam je najprimernejši. A varčujte pri AmeriTrust. In — lepe sanje!

AmeriTrust®

Member FDIC

MALI OGLASI

OGRAJE POSTAVLJAM

Postavljam nove ograje in popravljam stare. Tudi prodajam potrebni material za ograje po zmerni ceni in ga dostavljam brezplačno. Imam geometra za merjenje vrta. Lahko pokličete vsaki čas na 391-0533.

(FX)

FOR RENT

5 room apt. St. Clair area. Call 391-2291 after 9 p.m.

(28-35)

FOR SALE

10 room single. 1 car garage. 1 block from St. Vitus. Principals only. 431-2536.

(28-31)

Rojaki pozor

Izvršujem zidarska in mizar-ska dela, pleskam hiše zunaj in znotraj, izvršujem električno in vodno napel-javo, popravljam strehe. Kličite po 5. popoldne tel. 881-5439.

(FX)

T.K. General Contractors

We do all carpentry, painting, wall covering, electrical, plum-bing, carpeting, roofing and driveway jobs.

TONY KRISTAVNIK, Owner
831-6430

(X)

Slovenian National Art Guild • 10th Anniversary Dinner Dance

Saturday, April 30
Collinwood Slov. Home (upper)
15810 Holmes Ave.
Cocktails — 6:30
Dinner — 7:30

Featuring
Norm Novak Trio

Donation \$11.00

FOR TICKETS
Call Jean Krizman, 692-2489
 or available at
Tony's Polka Village, and
the American Home

Novi grobovi

(nadaljevanje s 3. str.)

Frank A. Virant

V sredo, 20. aprila, popoldne je na svojem domu na 1180 E. 176. cesti nenadno umrl 71 let stari Frank A. Virant, rojen v Clevelandu, mož Anne, roj. Jerele, oče Williama in Jamesa, 5-krat stari oče, brat Anthonyja, Josepha (pok.), Rudolpha, Jean Roberts, Albina, Mary, Leonarda in Olge Zalek, zaposlen kot varilec pri Oliver Corp. 30 let, potem 6 let pri Electric Products, vse do svoje upokojitve. Pogreb bo iz Želetovega pogrebnega zavoda na E. 152. cesti jutri, v soboto, dopoldne ob 9.15, v cerkev sv. Jeroma ob 10., od tam na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, popoldne od 2. do 4. in zvečer od 7. do 9.

Rose (Teresa) Zeleznik

V sredo, 20. aprila, je v St.

EUCLID BUNGALOW,

Move-in condition. Must sell. Make offer. **BRICK 6 SUITER** and 1 store, on St. Clair & E. 64 St. area. Excellent condition. Great investment. \$60,000.

Cameo Realty 261-3900

Ask for **Anton Matic**

531-6787

(FX)

**LAKESHORE, E. 152 ST.,
 RIDPATH**

2 bdrms. Everything new. \$325 per month. Security deposit and lease. Call 888-7029.

(30-33)

ROJAKI POZOR

Izvršujem vsa zidarska in tesarska dela, kopalnice, kuhinje, porče, dimnike itd. Ogled brezplačen.

944-1470 486-5545

(FX)

ROOMS FOR RENT

4 rooms upstairs. E. 68 St. near St. Clair Ave.

888-5250

(30-31)

WANTED

Wanted retired person to share rent and utilities. E. 72nd and St. Clair area.

1-428-5061

(30-31)

For Sale by Owner

358 Balmoral Dr.

Richmond Hts., O.

4 bdrm colonial. 2½ baths. Lge. corner lot with shade trees. Family room with fireplace. Central air. Built-in vacuum. Hardwood floors. Finished basement. Many extras. Mint cond. 531-6822.

(29-32)

Vincent Charity bolnišnici umrla Rose (Teresa) Zeleznik z 1075 E. 68. ceste, kjer je bivala zadnjih 48 let, rojena Kasic v Clevelandu, vdova po l. 1974 umrlem možu Jacobu, mati Jacoba J. (Jeffersontown, Ky.) in Virginie Pertz, 4-krat stara mati, 1-krat prastara mati, sestra Caroline Petek in Mary Kasic, zaposlena pri American Can Co., članica Društva sv. Ane št. 4 ADZ. Pogreb bo iz Želetovega

pogrebnega zavoda na 6502 St. Clair Ave. jutri, v soboto, popoldne ob 12.15, v cerkev sv. Vida ob 1., nato na Kalvarijo. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, popoldne od 2. do 4. in zvečer od 7. do 9.

John Hocevar

V sredo zjutraj je v Bedford Community bolnišnici preminul 82 let stari John Hocevar, stanujoč na 16312 Raymond Ave., Maple Hts., doma iz fare Hinje, Slovenija,

od koder je prišel sem l. 1934, zaposlen pri J. & L. Steel Co. do l. 1965, ko je šel v pokoj. Bil je član Društva Dom št. 25 ADZ, Društva sv. Jožefa št. 146 KSKJ ter Društva Najsv. Imena pri Sv. Lovrencu. Bil je med ustanovitelji Kluba neburških in Maple Hts. upokojencev. Pogreb bo iz pogrebnega zavoda Ferfolia na 5386 Lee Rd., Maple Hts., jutri, v soboto, ob 8.30 zjutraj, v cerkev sv. Lovrenca ob 9., potem na Kalvarijo.

Prodaja krofov na West Parku

CLEVELAND, O. - V soboto, 7. maja, ima Ženski odsek Slovenskega doma na West Parku prodaja krofov. Naročila sprejemata Zina (tel. 941-2781) in Joan (676-6240). Krofe boste lahko dobili 7. maja, od 4. do 6.30 zvečer.

Theresa Stefanik

Čezoceanski klic Vam omogoča, da slišite njihov glas!



Italija se ne zdi tako daleč, ko pokličete po telefonu.

Tako prijetno je, ko zopet slišite njihov glas! Zdi se, kot da ste tam z njimi! \$8.88 za 10 minut je nizka tarifa za klic v Italijo in večji del Evrope, ko pokličete neposredno vsak večer od 6. do 7. zj.



Tarife	10 min.	Ure
EVROPA	(z davkom vred)	
Navadna	\$14.77	7.zj—1.pop.
Popustna	11.10	1.pop.—6.zv.
Najcenejša	8.88	6.zv.—7.zj.

Ako imate kdaj kakšno vprašanje glede čezoceanskih klicev, pokličite brezplačno na št. 1-800-874-4000. Z veseljem bomo odgovorili na vsa vprašanja in vam pojasnili, kako enostavno je telefonirati čez ocean.



Dancers at Ohio Theatre next weekend



Bernadette Veider, Leon Vovk, and Linda Cenčič of the Folklore Institute demonstrate a difficult step.

The folkloric dancers of the Slovene Folklore Institute, the group that has been performing all over Cleveland and sponsors a yearly Festival of Slovene Folklore in Geneva, is presenting two productions of "Folklore Treasures of the Old World" at the beautifully restored Ohio Theater in Cleveland's Playhouse Square, Saturday, April 30 at 8:00 p.m. and Sunday, May 1, at 3:30 p.m.

Music, choreography and costumes complement each other for two hours of uninterrupted artistic pleasure, an experience that will imprint a page in the memory of your mind. It will be an event that offers freshness, originality and variety, featuring hundreds of costumes from all regions of Slovenia. It is designed to please young and adults like.

Reserve the best seats now since a sell-out is expected. Tickets are available at Tony's Polka Village, call 481-7512, or call the Playhouse Square box office at 523-1755 between 10:00 a.m. and 5:00 p.m., Monday thru Friday. Tickets may be charged to Visa or Mastercharge.

Join the Slovenian days in the heart of downtown Cleveland.

Slovenian National Art Guild Marks 10 Years

The Slovenian National Art Guild (SNAG) hopes you will attend its 10th Anniversary Dinner-Dance on Saturday, April 30 at the Collinwood Slovenian Home, 15810 Holmes Ave.

Cocktails begin at 6:30, and dinner at 7:30. Mrs. Stanonik will prepare the meal. Dancing will follow to the music of the Norm Novak group featuring cordovox music.

An appropriate program and souvenir booklet will highlight the celebration.

Chairman is Jean Krizman and co-chairman is Justine Skok.

Special recognition will be given to originators John Stuchal, Fran Bezdek, and August Pust.

Tickets are \$11 and provide an opportunity for attendance gift of original arts-crafts created by Mildred Hoegler, Vlasta Radisek, Mary Ellen Rechner, Eleanor Rudman, Justine Skok, and Enika Zulich.

You can obtain tickets at Vlasta's Art Gallery or Tony's Polka Village, both located on

E. 185 St., or by calling Molly Raab, 681-2992, or Justine Skok, 261-1253.

The Art Guild remains one of the few nationality art organizations in the United States, certainly it is the only one dedicated to advancing Slovenian art.

Reviewing the past 10 years, SNAG continues to follow the concept of promoting art as part of our cultural inheritance, and has willingly and readily accepted invitations from many groups to be a part of events and functions, always adding a different touch and furthering the appreciation for art. Most recently, monetary donations were made to the Slovene Home for the Aged and the American Home.

An art exhibit and display was set up as an attraction at the Man and Woman Banquet of the Slovenian Homes where new friends were made among the large crowd.

The annual Arts and Crafts Show and Sale held in the fall has proven to be a favorite with the hundreds who attend.

As an added responsibility, the Guild has undertaken the research for Splashers-Splatter Cloths, a project which has been snowballing to unexpected areas.

Officers for 1983 are: president Vlasta Radisek, vice-president Franck Korosec, secretary Molly Raab, treasurer Bill Jansa, auditors: John Habat, Jean Krizman,

John Streck. Committees: Membership: Eleanor Rudman, Special Events: Justine Skok, Publicity: Doris Sadar, Historian: Maria Dimitrijevic.

Thus, in a decade of existence, the Art Guild realizes a full circle — beginning with the artists, the patrons and supporters, and continuing to the exhibits and displays, demonstrations, participation,

promotion and perpetuation, learning and appreciation, friendships and new experiences, whether because of a talent or due to interest — yet it all comes back to the basic idea of art, culture, and "something just a bit different."

Doris Sadar,
Publicity

South Florida Slovenes News

The American Slovene Club of South Florida held its meeting on March 6th at 2 p.m.

Guests were Paula Artach from Denver, the Tony Gabrenja's, Mr. and Mrs. Woods, and Miss Becay from Euclid. It is a pleasure having them from the Cleveland area.

Polly and Ferd Klobucar, our winter time members, made their annual appearance; it is a pleasure to see them as a robin in the Spring. Charles Slanovec also arrived for the winter. He hails from New Jersey. We welcome them all. On our sick list is Genevieve

Bohinc from the Cleveland area. She is at Holy Cross Hospital in Ft. Lauderdale for heart surgery. We all wish her a speedy recovery. Cards are in order. Our club is having a dinner dance on March 13 at St. Bernards Church in Sunshine, Fla. It is our 9th anniversary.

Well, Florida is really coming into its own with events taking place all around. One problem is these events conflict with each other. It is favorable to have dances and such during the season. Everyone has guests at this time, but it presents dif-

ficulties with events tumbling into each other.

An example is our club had its meeting recently. But the Yugoslav Club of Miami held its dinner dance at the same time with Yankovich playing. They had an overflow crowd with lots of fun.

Then the next week our club held its dance. But the SNPJ had their three day event the same time on the West Coast at Port Richey. They have an active branch and are making great progress. We wish them well.

So, now to all you future
(Continued on page 7)

Letters to the American Home

Durenberger Helps Baraga Cause

We are pleased to learn Senator David Durenberger of Minnesota has given energetic support to the proposal that a United States Commemorative postage stamp be issued in honor of Bishop Frederic Baraga.

He studied fully the life of the Bishop and became convinced the stamp should be issued on the basis of the heroic, educational, social and religious services the Bishop rendered to the Ojibwa Indians in the

region where the States of Minnesota, Michigan and Wisconsin are in practical contact.

The Senator contacted the Postmaster General, not only by mail but also in person, urging the justice of the issuance of the stamp.

If it is issued, and we hope it will be, due thanks and credit will have to be given to the Senator.

Frank J. Lausche
Attorney at Law



Fr. Fortunat Receives Plaque for 'Ave' Work

Father Fortunat Zorman, editor of the Slovenian Catholic magazine "Ave Maria" receives a plaque in recognition of his work in behalf of the magazine. The publication is observing its 75th year and a successful dinner was held for its benefit on Sunday, April 10 at St. Vitus Auditorium sponsored by the United Altar Societies. "Ave Maria" is published by the Franciscan Fathers of Lemont, Ill. The presentation was made by Mary Marinko (center), and Ivanka Pretnar. This photo was taken in St. Vitus Church.

Florida Support

Enclosed please find a check for \$25 in memory of Mr. and Mrs. N. Chiappetta for the American Home Press Fund and \$100 for the same fund in memory of my husband, Stephen Opalich, from Mrs. S. Opalich and family.

Hope you are all in good health. God bless.

Alice Opalich
Cape Coral, Fla.

In Memoriam

Enclosed please find a check for \$200 as a donation toward your printing fund in memory of Mrs. Cecilia Subel from her family.

(Mrs.) Dorothy Valencic
for Subel Family

Korotan Concert Big Hit

The choral group Korotan, under the direction of Frank Gorenšek, presented a magnificent concert last Saturday at the Slovenian National Home on St. Clair Ave. For the first time a dinner was held before the performance.

The first sight which caught the attention of those in attendance was the attractive costumes of the singers. The women had white blouses with red skirts and vests. The men wore black tuxedos with large red bow ties and cummerbunds.

They sang a number of songs in Slovenian. Solos were sung by Ivan Hauptman. Duets were performed by Martina Košnik and Milan Gorenšek. A favorite was "Domovina" as sung by the duet of Milan

Gorenšek and Ivan Hauptman. Those in attendance applauded so vigorously and at such length that the director asked the duo and chorus to sing it again.

Thanks, Korotan officers and members for a truly delightful evening.

Likes New Look

Your tabloid version of the paper is so very handy. It folds up so easily to put into a purse for later reading.

Thank you and hope everyone had a happy Easter.

Mrs. Joseph A. Masar
for my mother
Mrs. Frances Pernach

From Sen. Lausche

To help your worthy cause I am sending you the enclosed check for \$300.

Frank Lausche

From Eastern Stars

Enclosed please find a check for \$25 as our donation for your printing press — from Eastern Stars No. 51 AMLA.

Peg Dobnikar, Secretary

Midwest Polka Jam Sunday

Swing into Spring at the Third Annual Midwest Polka Jam Session on Sunday, April 24 at the Lorain Slovenian National Home in Lorain, Ohio. This event, the largest of its kind in Northeast Ohio, will feature continuous music from 1 to 9 p.m.

Sponsors of the Jam Session, the Lorain Slovenian Bottom Accordionists, will present performances by a variety of bottom accordion groups, polka musicians, singers, and folk dancers coming from throughout the Midwest. Buses are welcome and the slogan for the day is, "Come early and stay late".

Food and a full line of refreshments will be available.

Admission is \$2.00 in advance, and \$2.50 at the door. All musicians with instruments will be admitted free.

The Lorain Slovenian Home is located at 3114 Pearl Avenue at East 31st Street in Lorain and is easily reached from Exit 8 of the Ohio Turnpike. For ticket information or directions you may call Lorain (216) 988-7661 or (216) 282-5440, Cleveland (216) 524-9421, or Sandusky (419) 626-3281.

T. Mark & Associates

Income Tax and
Accounting Services
656-2739

Timothy M. Petric,
Public Accountant
(FX)

Anton M. Lavrishia

ATTORNEY-AT-LAW
(Odvětník)

Complete Legal Services
Income Tax - Notary Public
18975 Villaview Road
at Neff
692-1172

GRDINA FUNERAL HOMES

1053 East 62 St.

431-2085

17010 Lake Shore Blvd.

531-6300

GRDINA FURNITURE STORE

15301 Waterloo Road

531-1235

ACE AUTO REPAIR

Novo odprt avto service v Euclidu
na 18610 Lake Shore Blvd.

531-6900

Strokovno popravilo naslednjih del: Elektronski tune-up. Generalno popravilo zavor, elektrike, plinčno (zagon - jalnik - starter, dinamo - generator, alternator) in vplinjač - carburetor. Manjša popravila motorja in podvozja, hlajenja in klima naprav (A.C.). Poseben popust za upoko - jence. (Special discount for senior citizens.) Visa and Master Cards welcome. Se lepo priporoča lastnik Ljubo Rožič.

KUPON

Podmažemo - lube vozilo
za 95c

Samo pri Ace Auto Repair
Expiration April 30, 1983

Death Notices

JOHN A. PRETNAR

John Anthony Pretnar, 71, of 1121 South Green Road, South Euclid, O., died of a heart attack in Huron Road Hospital on Monday, April 4.

He was a 15 year resident of South Euclid. He was born in Cleveland on Dec. 27, 1911. He was employed at Mayfran International for 10 years as a machinist and tool and die maker. Mr. Pretnar also worked for Parker Hannifin for 10 years. He retired at 65.

He was a member of SNPJ No. 614 (The Strugglers) for 55 years; member of the Slovenian National Art Guild, Waterloo Pensioners, Ward 32 Democratic Club for five years, and was a six year member of the Board of Directors of Waterloo Workmen's Home and a past president there. He spent numerous hours helping with the remodeling of the Waterloo Home.

He is survived by his wife, Justine (nee Jelercic), children: Judith (South Euclid), Robert (Kirtland), and Dean (Cleveland); grand-

children Jaymie Potts, David, Deborah, Denise and Joshua, and a brother, Frank (Euclid). He was preceded in death by a brother, Joseph.

Friends were received at Zele Memorial Chapel, 458 E. 152 St., where services were held Thursday evening, April 7 with Rev. Victor Tomc officiating.

ALBERT GIAMBETRO

Albert (Lefty) Giambetro died Thursday, April 14 at Wickliffe Country Place, after a lingering illness.

He was a well-known resident of the St. Clair area. He

worked as a general foreman at White Motors for 22 years. Lefty was a member of the Catholic Order of Foresters.

He is the beloved husband of Julia (nee Mihelich), dear father of Albert Jr., Richard and Arlene Hrisiko; grandfather of four; brother of Rose Colasnta and step-brother of Jake and Virgil (dec.).

Funeral Mass was Monday, April 18, 10 a.m., at St. Vitus Church. Internment at Calvary Cemetery.

Zak-Cosic Funeral Home, Chardon Rd., was in charge of arrangements.

Roy G. SANKOVIC FUNERAL HOME

NEWLY REMODELED AND EXPANDED

15314 Macauley Ave.

(Cor. of E. 152 St. and Lake Shore Blvd.)

531-3600

Funerals to meet the financial status of all families.
Roy G. Sankovic, director



Madeline
Debevec

Memo... From Madeline

More than 150 dancers of The Slovenian Folklore Institute are enthusiastically rehearsing every evening for the gala program planned at the Ohio Theatre at 8 p.m., on Saturday, April 30, and at 3:00 on Sunday, May 1st. The Ohio Theatre is located in the heart of Playhouse Square at 1021 Euclid Ave. There is plenty of parking in the area.

Phone 523-1755 to charge tickets or call Mrs. Grčar at 943-0233.

Here's hoping our entire Slovenian Community supports our youth and attends in great numbers.

WE HEAR THAT:

The Slovene Home for the Aged received a surprise visit from the Easter Bunny on Palm Sunday. The rabbit was none other than Jenny Trennel who also always finds time to bake for the Home. She was also kept busy by visits from her son Major Anthony Trennel Jr. (Ret.), and his wife, Joy, and son, John. Their son, Lee, who is also in the Air Force, drove in from his base near St. Louis. Their daughter Lori Mendoza and husband, Arthur, who are in the Air Force, drove in from South Dakota with their baby, Aaron. It was quite a lovely family gathering, and the first time Tony and Jenny Trennel had seen their grandchild.

Marian Struna of Ball Ave., Euclid, O. entered a collage painting at the Euclid Mall and was awarded 2nd prize. She is a member of the Euclid Art Association. Congratulations!

The Slovenian National Art Guild is celebrating its 10th

anniversary with a dinner dance on Saturday, April 30 at the Collinwood Slovenian Home, 15810 Holmes Ave. The cocktail hour will begin at 6:30, followed by dinner at 7:30. There will be door prizes of original art work and crafts by the members. Music will be by the Norm Novak Trio. Tickets are \$11 per person and are available at Vlasta's Art Gallery, Tony's Polka Village, or the American Home.

NEW BIRTHS:
Susan and Joseph Urankar of Euclid announce the birth of a son, Alexander Joseph, born on March 3, weighing 7 lbs., 8oz. Mr. and Mrs. Frank Urankar of Richmond Hts. are the happy grandparents.

Sue and Tim Bina of North Olmsted announce the birth of a daughter, Sara Elizabeth, on March 8, weighing 8 lbs. and 7 ozs. Proud grandmother is Margaret Kastelic of Wickliffe, O.

Joanne and Roger Lokar of Miller Avenue announce the birth of a daughter, Krista Marie, on Jan. 3 weighing 6 lbs., 2 oz.

Jennie and Louis Antloga of East Park Drive announce the birth of a son, Frank Anton, on Jan. 11, weighing 7 lbs., 13 ozs.

Colletta and Anthony Vidmar of Harland Avenue, Cleveland, announce the birth of a son, Kevin John, on Jan. 20, weighing 8 lbs., 1 oz.

Carol and Michael Bacnik of Hillcrest Drive, Euclid, announce the birth of a son, Christopher Ryan on Feb. 27, weighing 7 lbs., 2 oz. Congratulations to all.

South Florida Slovenes News

(from page 5)

Florida residents: There are places to go and things to do. It takes the go getters and doers.

New residents may feel lost for a while, but you meet some Slovenians and you are in business. Everyone is willing to introduce you to another Slovenian.

Samsula has had many Slovenians for over 60 years. Miami had one family here 70 years ago. We recall coming down 48 years ago. Oh, how lost we were for some Slovenians. Now they are scattered, but they are here, and plenty

of them. My own family numbers 19 and they keep coming.

As far as the weather is concerned, it is not perfect anywhere. Last week we felt we would slide into the ocean; it rained and rained. The streets were flooded, highways were impassable. The ground

would not absorb any more water. But we made it.

And California with all those mud slides. People park trailers close to the edge, then there's trouble when the land gives way.

Who said life was perfect?

Pozdrav.

M. Willis

Polkas on Lorain radio

Since January a new polka program has gone on the air in Lorain, Ohio on radio station WLRO, 1380 on the AM dial.

It is called the Slovenian Polka Bandstand and is hosted by Wayne Golob of Sandusky.

It carries 30 minutes of snappy, happy polka music — exclusive Slovenian style — each Sunday at Noon.

The show can be heard throughout Lorain county and it reaches the East Side of Cleveland, south to Mansfield and west to Sandusky and the Marblehead Peninsula.

The polka music is American-

Slovene style with bands from Cleveland, Pennsylvania, and the midwest. The European style is also heard, along with special features and news notes from the Slovenian community in Lorain and Cleveland.

Dedications are welcome. Listeners can send their requests, along with news of interest to, Slovenian Polka Bandstand, c/o Wayne Golob, 314 West Bogart Road, Sandusky, OH 44870. Bandleaders may also send their latest recordings to the program at the same address.

RECIPES

CARROT APPLE CAKE

1 cup sugar
1 cup oil
3 eggs
1 teas. baking soda
1 teas. baking powder
1 teas. salt
2 cups shredded carrots
1 cup raisins
2 teas. vanilla
2 cup flour
2 teas. cinnamon
1 cup chopped apples
1 cup chopped pecans (or walnuts)

Combine sugar, oil, eggs, vanilla in a large bowl, blend thoroughly. Sift together dry ingredients. Add to first mixture and mix well. Stir in carrots, apples, raisins, pecans. Pour into 2 greased pans. Bake in 350 degrees for 35-45 minutes.

Cream Cheese Frosting

In medium bowl blend 2-3 ounce package cream cheese softened, 1 tablespoon milk. Gradually beat in 1 pound confectioners sugar until frosting is smooth and of spreading consistency. Fold in ½ cup chopped pecans.

Mary Zorichak
Cleveland, Ohio

BRICKMAN & SONS

FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave.

481-5277

Between Chardon & East 222nd St. — Euclid, Ohio

ZELE FUNERAL HOMES

MEMORIAL CHAPEL

452 E. 152nd Street

Phone 481-3118

ADDISON ROAD CHAPEL

6502 St. Clair Avenue

Phone 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

MALI OGLASI

DR. ALAN B. NAHA

Complete dental care. All types of dental insurance accepted. Ask us about our special family group plan. Conveniently located at 848 E. 185 St. in the Jo-Ann Medical Bldg. between Shore Carpet & Yale TV across the street from La Salle theater.

531-7700

(F-X)

SLOVENIAN PAINTING & DECORATING CO.

We do complete painting inside & outside. Remove old wall paper. Hang vinyl wall covering and wall paper. Plastering and all kinds of repairs. For free estimate call

692-1069

(FX)

ZAK-ZAKRAJSEK Funeral Home

6016 St. Clair Ave.

New Phone - 361-3112

Nova tel. st. 361-3112

John Fortuna, licensed funeral director

NOW

8%

Personal
Checking



INDEPENDENT
SAVINGS

1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132
731-8865

920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119
486-4100

American Home Says Thanks for Readers' Generosity

Thanks to the following for their generous donations toward the new printing press:

Anonymous, Milwaukee, Wis. — \$7.00.

Toncka Flis, Middle Village, N.Y., — \$2.00

Dr. Augustine Kuk, Scarborough, Ontario, Canada — \$10.00

Rev. William M. Jerse, Cleveland, O. — \$25.00

Progressive Slovenian Women's Circle No. 2, Cleveland — \$10.00

Klub Ljubljana, Cleveland, O. — \$30.00

Marie Mocilnikar, Cape Coral, Fla. — \$10.00

Pauline Burja, Fort Myers, Fla. — \$10.00

Cyril and Anna Rovanssek, Cleveland — \$20.00

Anonymous, Willoughby Hills, O. — \$5.00

Marija Gorse, Toronto, Ontario, Canada — \$5.00

Hon. August Pryatel, Solon, O. — \$25.00

Mary Mavko, Cleveland — \$5.00

Mrs. Mary Hrovat, Euclid, O. — \$10.00

Edward and Mary, Baznik, Euclid, O. — \$20.00

Anthony Sr. and Irene S. Jagodnik, Cleveland — \$25.00

Michael Lesnika, St. Thomas, Ont., Canada — \$10.00

Pauline Stepic, Cleveland — \$5.00

Franc Ahlin, Rexdale, Toronto, Canada — \$10.00

Ted Horn, Monterey, Calif. — \$5.00

Mary Jeraj, McGregor, Toronto, Canada — \$10.00

Miss Toncka Cigale, Washington, D.C. — \$2.00

Josephine Grdina, Euclid, O. — \$5.00

Mirko Longar, Euclid, O. — \$15.00

Joze Vrecar, Ely, Minn. — \$20.00

Joseph Champa, Richmond Hts., O. — \$12.00

Kristina Rihtar, Cleveland — \$2.00

Frank and Ann Azman, Euclid, O. — \$10.00

Rev. Joseph Cvelbar, Lake Panasoffkee, Fla. — \$12.00

Frances R. Kraus, Occanside, Calif. — \$5.00

Frank Gormek, Scarborough, Ont., Canada — \$10.00

Frances Zagar, Euclid, O. — \$10.00

Andrej Pucko, Gilbert, Minn. — \$20.00

Ciril Kastelic, Chicago, Ill. — \$12.00

Josephine Vidmar, Euclid, O. — \$5.00

John Lube, Cleveland — \$2.00

Leopold Pretnar, Cleveland — \$7.00

Vili Bitenc, Cleveland — \$40.00

Agnes Princic, Euclid, O. — \$10.00

Stan and Marian Majer, Richmond Hts., O. — \$20.00

Franc Urbanc, Toronto, Ont., Canada — \$5.00

Mary Krizman, Montville, Ohio — \$6.00

Joseph and Antonia Butinar, Milwaukee, Wis. — \$7.00

Frances Osaben, Barberton, O. — \$2.00

Frank and Paula Pustotnik, Geneva, O. — \$32.00

Minka Strasner, Saegertown, Pa. — \$2.00

Valentine Strah, Toronto, Ont., Canada — \$20.00

John L. Krivograd, Riverside, Ill. — \$2.00

Stanley and Pauline Knaus, Peoria, Ill. — \$12.00

Franc Lajner, Midland, Ont., Canada — \$10.00

Josephine Posch, So. Euclid, O. — \$3.00

Josef Princ, Glen Ellyn, Ill. — \$2.00

Frank and Margaret Dejak, Cleveland — \$12.00

Joseph and Mildred Videgar, Barberton, O. — \$10.00

Anton Peterlin, Bethesda, Md. — \$2.00

Mr. and Mrs. Al Intihar, So. Euclid, O. — \$10.00

Maria Lagoja, Bridgeport, Conn. — \$3.00

John Verh, Cleveland, O. — \$2.00

Mrs. Josephine Okleson, Cleveland — \$15.00

Louis Strašer, Girard, O. — \$4.00

Roman Svajgar, Richmond Hts., O. — \$12.00

Anton and Marija Kozelj, Euclid, O. — \$12.00

William and Stefani Zidar, Willoughby Hills, O. — \$10.00

Mrs. Anna Zimmerman, Willoughby Hills, O. — \$2.00

Cyril and Jelka Germek, Concord Township, O. — In memory of mother Marija Scek — \$22.00

Slovenian National Art Guild, Cleveland, O. — \$100.00

Marija Posavec, Cleveland — \$1.00

Stefan Novak, Scarborough, Ont., Canada — \$30.00

Jakob Modic, Milwaukee, Wis. — \$2.00

Filip Oreš, Wickliffe, O. — \$7.00

Balincarski Klub of Waterloo Rd., Cleveland — \$5.00

Sophie and Jacob Verderber, Cleveland — \$14.00

Vinko Rigler, Chicago, Ill. — \$16.00

Max Music, Consort, Alta, Canada — \$20.00

Louis Gregorin, San Francisco, Calif. — \$12.00

Ivana Ancimer, Toronto, Ont., Canada — \$5.00

Franciska Zaloznik, Toronto, Ont., Canada — \$10.00

Mrs. Mary Hochevar, Miller Ave., Cleveland — \$22.00

Anton Fonda, Winnipeg, Man., Canada — \$2.00

Joseph Ancel, Joliet, Ill. — \$2.00

Anonymous, Cleveland — \$10.00

John and Antonia Svigelj, Chesterland, O. — \$12.00

Jennie Marolt and Josephine Sadar, Cleveland in memory of their deceased parents John and Jennie Znidarsic — \$25.00

Mary Miklavcic, Euclid, O. — \$2.00

Mrs. Mary Frank, E. 71 St., Cleveland, O. — \$2.00

Anton Shutta, Cicero, Ill. — \$2.00

Stanley Ferkul, Cleveland — \$2.00

Sylvia Jansa, Cleveland — \$5.00

Frank Drazumerich, St. Catharines, Ont., Canada — \$5.00

Alojz Brumen, Madison, O. — \$2.00

Anton Mestek, St. Catharines, Ont., Canada — \$3.00

Frank Branisel, Cleveland — \$10.00

Stephanie Novak, Parma, O. — \$5.00

Mrs. James (Val) Burnside, Indianapolis — \$5.00

Zora Jecic, Cleveland — \$2.00

Ambassadors No. 62 AMLA — \$25.00

Victor and Victoria Svete, Cleveland Hts., O. — \$15.00

Eddie Turk's Service Station, Cleveland, O. — \$25.00

Cecelia M. Wolf, Richmond Hts., O. — \$15.00

A Friend, Euclid, O. — \$20.00

Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Wickliffe, O. — \$300.00

Jack and Sylvia Banko, Cleveland — \$50.00

Ladies Auxiliary of Slovenian Workmen's Home — \$50.00

Progressive Slovene Women of America, Cleveland — \$50.00

AMLA Slovenski Dom No. 6, Cleveland, O. — \$100.00

A. Grdina & Sons, Inc., Cleveland — \$75.00

Carst Memorials, Cleveland Mr. and Mrs. Frank Kosich — \$100.00

Anton Malevich, Hamilton, Ont., Canada — \$10.00

Miss Anna Saksida, Ridgewood, NY — \$2.00

Mrs. Marko Krmpotič, of Oakwood Dr., Wickliffe, O. — \$50.00

Anton Strmsek, Milwaukee, Wis. — \$2.00

Prof. Ignac Beran, Necedah, Wis. — \$2.00

Joseph Skojanc, Gilbert, Minn. — \$2.00

Mary Pecharich, Chicago — \$10.00

Ivan and Vida Jakomin, Cleveland — \$22.00

Rev. Francis Horvath, Ontario, Canada — \$10.00

Miss Josephine Mokroel, Chicago, Ill. — \$32.00

John Oblak, Ridgewood, NY — \$10.00

Rev. Aloysius Zitko, Oakland, Calif. — \$22.00

Mrs. Stephen Opalich, Cape Coral, Fla. in memory of her husband, Stephen — \$100.00

Mrs. Stephen Opalich, Cape Coral, Fla. in memory of Mr. and Mrs. N. Chiappetta — \$25.00

Anne Parker, Lake Shore Blvd. — \$20.00

Ivanka Matic, Braeburn Park Dr. — \$10.00

Mr. and Mrs. Frank Zalar, Richmond Hts., O. — \$22.00

Frank Chemas, Cleveland, O. — \$12.00

Mrs. Mary Vavpotic, Chicago — \$2.00

Mrs. Jean Kurilich, Fontana, Calif. — \$7.00

Joseph Turk, Mississauga, Ont., Canada — \$10.00

Mrs. Joan Birska, Lakewood, Colo. — \$7.00

Antoinette Kalish, Richmond Hts., O. — \$10.00

"SLOVENIA RADIO PROGRAM"

HEARD COAST TO COAST
4 till 5 on Saturday afternoons E.S.T.
on N.B.N. Cable TV systems—also in Greater Cleveland
on Radio 106 SCA

1004 Dillewood Rd.
Cleveland, Ohio 44119

NOW
OPEN

ZAK
COSIC

FUNERAL
HOME

THE FINEST TOTAL COMMUNITY
SERVICE FUNERAL FACILITY IN
NORTHEAST OHIO

28890 Chardon Rd., Willoughby Hills
(One block East of Bishop)

Susan Zak-Cosic,
Funeral Director

Reasonable and Dignified
Luncheon and Community
Rooms Available



585-5100
or St. Clair area 361-3113 (FX)



presents

FOLKLORE TREASURES of OLD WORLD



OHIO THEATRE
1621 Euclid Avenue
Cleveland, Ohio 44115

Saturday, April 30, 8:00p.m.
Sunday, May 1, 3:30p.m.

With the support of
the Ohio Arts Council

Tickets \$7, 8, 9, 10.

Box Office - 523-1755

Charge MasterCard or Visa

